

Art des Fahrzeuges

Fabrikname

Typ

Typenschein-Nummer

Traktor

HÜRLIMANN

H 345 A

CH 4395 54

Hersteller HÜRLIMANN TRAKTOREN AG, Churfürstenstrasse 9500 Wil / SG

Erkennungsmerkmale  
auf Herstellerplakette "H 345 A"  
vor Fahrgestellnummer "H 345 DT" (nur am Fahrgestell)Herstellerplakette rechts, seitlich an Armaturenkonsole  
Fahrgestellnummer hinten, Mitte am Hinterachsgehäuse  
Motorkennzeichen "983" vor Motornummer, rechts, vorn seitlich am Motorblock  
Hauptimporteur ---  
Geprüftes Fahrzeug H345DT\*1014\*

## Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4  
Lenkung mechanisch od. hydrostatisch mit hydr. Lenkhilfe  
Getriebe mech. mit Zusatzgetriebe + a.W. Kriechganggetr.  
Anzahl Gänge 12 od. 16 Achsantrieb Allrad; V-ausschaltbar  
Betriebsbremse mechanisch, Scheiben, auf Antriebswellen bzw. HR, Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung  
Hilfsbremse mechanisch, Scheiben, auf Antriebswellen bzw. HR  
Feststellbremse wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment  
Dauerbremse ---  
2-Kreis-Kontrolle ---

## Motor

Marke SAME Typ 9 8 3  
Bauart Reihe Takte 4  
Treibstoff D Lage vorn  
Kühlung Luft Anzahl Zylinder 3  
Bohrung 98 Hub 120  
Hubraum 2714 Steuer-PS 13,82  
Leistungs-kW 35 DIN bei U/min 2200  
Lärm-Standmessung 78 dB(A) bei U/min 1650  
Schalldämpfer 1 Topf 745 x Ø 125 mmAbgasprüfung Becharach = 3,0  
Entstörung ---

## Karosserie

Sicherheitsrahmen FAT-840/82 od. FAT-837/82 \*  
Anzahl Türen --- Geschw. Messer ---  
Sicherheitsgurten v --- h ---  
Unterlegkeil --- Rückspiegel ---  
Diebstahlsicherung ---  
Anzahl Plätze t 1 v --- M --- h ---  
Masse innen aussen  
Länge (3410) 3350 Achsabstand 1945 / (2005)  
Breite 1720-2220/1720 Doppelachse v --- h ---  
Höhe 2120 Spurweite v 1360 h 1360  
Ueberhang v 570 Spurweite v 1360 - 1630  
h 835 h 1360 - 1860  
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile --- Spurbreis Ø l 8500 r 7550Gewichte vorn hinten total  
Leergewicht 1000 1200 2200  
Nutzlast --- --- 2200  
Fabrikgarantie 1200 2700 3900  
Reifengrösse 9.5 R 20 13.6 R 28 --- +)  
Ply / bar 4 / 1,4 6 / 1,6 ---  
Tragkraft 1300 2860 ---  
für V max 30 30 ---  
Felgen --- --- ---mech. Getriebe --- autom. Getriebe ---Gar Anhängelast gebremst/ungebremst --- ---Garantiertes Gesamtzuggewicht ---Geprüfte Anhängelast ---Garantierte Dachlast ---Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 25 --- --- km/h  
gemessen 25 km/h bei U/min 2400 Motor 640 --- Zapfwelle ---

Masse in ( ) = mit Kriechganggetriebe

54.

|                          |   |       |                      |
|--------------------------|---|-------|----------------------|
|                          |   | §)    |                      |
| Ausrüstung               | M   | (E)   |                      |
| Fernlichter              | M   | (E)   |                      |
| Abblendlichter           | A   | (E)   |                      |
| Standlichter             | R   | (E)   |                      |
| Schlusslichter           | Sl  | (E)   |                      |
| Bremslichter             | l   | (E)   |                      |
| Richtungsblinker         | v   | l     | s _____ h 2a (E)     |
| Rückstrahler             | v   | _____ | s _____ h 2+2 = I(E) |
| Markierlichter           | v   | _____ | s _____ h _____      |
| Nebelschlusslichter      |   |       |                      |
| Zusätzliche Lichter      | 1/ Arbeitslicht mit Kontrolllampe a.W.                        |       |                      |
| Kontroll-Nr.-Beleuchtung |   |       |                      |
| Scheibenwischer          | _____ mit/ohne Waschanlage                                    |       |                      |
| Wamvorrichtungen         | SEIMA e2 843 CH 5 1201 04<br>oder andere homologierte Modelle |       |                      |

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

|                    |                     |            |            |
|--------------------|---------------------|------------|------------|
| Art des Fahrzeuges | Traktor             |            |            |
| Marke und Typ      | HURLIMANN H 3 4 5 A |            |            |
| Typenscheinnummer  | CH                  | 4395       | 54         |
| Karosserie         |                     |            |            |
| Plätze             | total               | 1          | vorn _____ |
| Leergewicht        | 2200                | Treibstoff | D          |
| Nutzlast           | ---                 | Steuer-PS  | 13,82      |
| Gesamtgewicht      |                     | Hubraum    | 2714       |

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- \* Karosserie : Sicherheitsrahmen a.W. teilweise oder ganz geschlossen, BAV-Ausrüstung ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.
- + Reifenvarianten : V= 8.00 - 20 , 4 PR, 1340 kg (1,0), V-max. 30 km/h.  
 8.3/8 - 24 , 6 PR, 1620 kg (2,4), V-max. 30 km/h.  
 H= 12.4/11 - 28, 6 PR, 2550 kg (1,7), V-max. 30 km/h.  
 .4/11 - 32, 6 PR, 2710 kg (1,7), V-max. 30 km/h.  
 9.5 / 9 - 36, 10 PR, 3050 kg (3,5), V-max. 30 km/h.
- §) Ausrüstung : Bei Fahrzeugbreite über 2100 mm sind Markierlichter nach vorn und hinten erforderlich.

Eintrag im Fahrzeugausweis :

101 - Anzahl Plomben: 2 Anbringungsort: an Vollastanschlagschraube + an Reglergestänge.

Fahrzeugart  
40 TRAKTOR  
40 TRACTEUR

Fabrikmarke  
HUERLIMANN

Typ

Typenschein - Nr.  
CH 4395 ..

**SAMMEL-ZUSATZKARTE / FICHE COMPL.-SYNOPTIQUE**

Nachtrag vom 03.08.90 in Bern - Sma  
Complément du 03.08.90 à Berne - Sma

Hersteller / TS-Inhaber : Neue Adresse ab 01.07.90  
Constructeur / titulaire FH : Nouvelle adresse dès le 01.07.90

SLH TRAKTOREN AG  
Pfattstrasse 5  
9536 SCHWARZENBACH

1/